



Project co-financed by the European Regional Development Fund under the Innovative Economy Operational Program

Krakow, 31/03/2015

REQUEST FOR QUOTATION NO. PLCRC/2830700/06/1056/2015

I) Buyer information:

ABB Sp. z o.o.
1 Zeganska St.
04-713 Warsaw
VAT PL526-030-44-84
Tel. +48 12 42 44 100
Fax. +48 12 42 44 101

II) Description of work / services / item requirements: a stand for diagnostic analysis - Gearbox

1. Specification:

Gearbox nr 1 (2 pcs.):

- 1) Magnetic gear:
 - Gear ratio - **2:1 (alternatively 2.25:1)**
 - Input shaft speed – **approx. 3000 rpm (maximum torque 50 Nm)**
 - Output shaft speed – **approx. 1500 rpm (maximum torque 100 Nm)**
- 2) Additional technical information:
 - Gear efficiency
 - Maximum gear overload
 - Maximum ambient temperature for gear

Magnetic gear nr 2 (2 pcs.):

- 3) Magnetic gear:
 - Gear ratio - **4:1 (allowed deviation +/- 10%)**
 - Input shaft speed – **approx. 3000 rpm (maximum torque 50 Nm)**
 - Output shaft speed – **approx. 750 rpm (maximum torque 100 Nm)**
- 4) Additional technical information:
 - Gear efficiency
 - Maximum gear overload
 - Maximum ambient temperature for gear

CE statement of conformity.

Warranty min. 24 months.

1. The Buyer does not accept partial bids.

Purchaser excludes bids provided by a consortium, holding company or a group of entities that are not a legal person.

2. The bid shall include:

- Net unit price for a device in PLN or EUR,
- Transport, insurance and customs cost included, (if applicable),
- Information regarding local support,
- Information regarding required technical periodic reviews,
- Information regarding warranty and post warranty services (how it is organized),
- Information regarding installation and start-up,
- The validity start and end date of the offer,

Headquarter of the Company
1 Zęgańska Street
04-713 Warszawa, Poland
tel.: 22 22 02 000, 22 02 001
fax: 22 22 02 031, 22 02 231

Corporate Research
Center In Kraków
13A Starowiślna Str.
31-038 Kraków, Poland
Tel.: 22 223 9500
Fax: 22 223 9501

NIP / tax identity no.
526-030-44-84, PL 5260304484
Environmental Protection No: GIOŚ E0008536WBW
Share capital: 350.655.734,00PLN
Internet address: www.abb.pl

District Court for the Capital City
of Warsaw, XIII Economic Department,
Polish Court Register under the
KRS No. 0000004745



- Warranty conditions,
- Payment terms – first Wednesday after 30 days from invoice receipt,
- Tender name and address,
- Date of bid submission.

3. Execution of the purchase order will be in the form of a lump-sum settlement approved salary.

4. The Buyer may reject the bid if:

- The bid is delivered after submission date,
- The content of the bid is not consistent with the description,
- The bid contains an abnormally low price,
- Other reasons

5. Bid validity

The bid shall be valid minimum until **17th of May 2015**.

6. Bids submission:

The bids are to be sent to anna.marszalek@pl.abb.com.

7. Deadline for sending the bid.

17th of April 2015 (end of the day)

8. Bid evaluation

Evaluation of submissions will be carried out as a two-step process based on a points system. The preliminary review will select 3 (or less if there are less than 3 bids) tenders which achieve the highest number of points in accordance with the criteria's (section 11).

The second review (following bid update or negotiation) will select final bid in accordance with the criteria (section 9).

Negotiation will end on **22nd of April 2015** (end of the day) and by this time final offer should be submitted.

9. The bids will be evaluated and weighted as follows:

- Best price - 100%

10. Bid response by the Buyer:

The Bidder will be informed whether her/his offer has won by e-mail.

11. Deadline for completion the task not later than:

21st of May 2015

12. Contact person:

For more technical information please contact Piotr Lipnicki at e-mail: piotr.lipnicki@pl.abb.com.

13. Attachments:

- General Terms and Conditions

III. Requirements for Suppliers:

The bid submittal can only be from suppliers / contractors who:

- Have the authority, the necessary knowledge, experience and technical capacity, as well as resources to fulfill the bid requirements,
- Are in a situation of economic and financial capacity,
- Submit the bid with the required documents, statements, attachments and certificates,
- Will be responsible for the quality and compliance with all the technical provisions specified,



- Commit to carry out the work / service in accordance with the requirements of applicable Health and Safety and Environmental Protection Laws and have all appropriate permits and accreditations.

IV) Additional information:

- The Bidder bears their own costs and all risks associated with the preparation and submission of the bid.
- ABB reserves the right to rescind or cancel the procedure at any stage without giving reasons.
- ABB reserves the right until, the deadline for submission of bids, to make changes to the requirements, and commits as such to inform parties affected by such change,
- ABB reserves the right to accept the whole or any part of the bid
- ABB reserves the right to negotiate with bidders.
- The entire process is conducted in accordance with procedures of ABB Sp. z o.o. – Public Procurement Law is not applicable
- Buyer rejects the possibility of concluding an agreement by the omission
- This procedure does not cause for any entity submitting a bid exclusive rights to negotiate contract terms
- Each of the parties at any stage of the negotiations has the right to submit a written statement of the completion of negotiations without giving reasons
- To avoid a doubt, ABB Sp. z o.o. declares that this procedure does not constitute a commitment or claims to conclude of any contract and the payment of compensation in case of no conclusion
- The Bidder and ABB Sp z o.o. are obliged to confidentiality, for an indefinite period, in relation to the information obtained during the proceedings and negotiations in order to conclude the contract
- This RFQ is an invitation to send a bid
- The bids will not be sent back
- The offer must be signed by a person authorized to represent the company
- The Bidder is responsible for the quality and for the compliance with the technical and quality specifications
- The Bidder commits to carry out the work / service in accordance with the requirements of applicable Health and Safety and Environmental Protection Laws and have all appropriate permits and accreditations
- The Bidder accepts ABB General Terms and Conditions for Purchase of Goods.

Current RFQs can be tracked at <http://new.abb.com/pl/o-nas/technologie/korporacyjne-centrum-badawcze-abb/grant-unii-europejskiej>

Thank you and best regards,
Anna Marszałek
Anna.marszalek@pl.abb.com